

PŘÍLOHA III

OSVĚDČENÍ O ROZHODNUTÍCH VE VĚCECH RODIČOVSKÉ ODPOVĚDNOSTI

(Článek 36 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (EU) 2019/1111 (1)

DŮLEŽITÉ Toto osvědčení ohledně rozhodnutí ve věcech rodičovské odpovědnosti vydává na návrh strany soud členského státu původu sdělený Komisi podle článku 103 nařízení.

1. ČLENSKÝ STÁT PŮVODU* (2)

Rakousko
Belgie
Bulharsko
Kypr
Česko
Německo
Estonsko
Řecko
Španělsko
Finsko
Francie
Chorvatsko
Maďarsko
Irsko
Itálie
Litva
Lucembursko
Lotyšsko
Malta
Nizozemsko
Polsko
Portugalsko
Rumunsko
Slovinsko
Slovensko
Švédsko
Spojené království

2. SOUD, KTERÝ VYDÁVÁ OSVĚDČENÍ*

2.1. Název*

2.2. Adresa*

2.3. Telefon/fax/e-mail*

Tel.

Fax

E-mail

3. SOUD, KTERÝ VYDAL ROZHODNUTÍ (nejedná-li se o tentýž soud)

3.1. Název

3.2. Adresa

4. ROZHODNUTÍ*

4.1. Datum (dd/mm/rrrr)*

4.2. Číslo jednací *

5. DÍTĚ (DĚTI) (3), NA KTERÉ SE VZTAHUJE ROZHODNUTÍ*

5.1. Dítě 1*

5.1.1. Příjmení*

5.1.2. Jméno (jména)*

5.1.3. Datum narození (dd/mm/rrrr)*

5.1.4. Místo narození (pokud je k dispozici)

5.1.5. Identifikační číslo nebo číslo sociálního zabezpečení (pokud existuje a pokud je k dispozici)

5.2. Dítě 2

5.2.1. Příjmení

5.2.2. Jméno (jména)

5.2.3. Datum narození (dd/mm/rrrr)

5.2.4. Místo narození (pokud je k dispozici)

5.2.5. Identifikační číslo nebo číslo sociálního zabezpečení (pokud existuje a pokud je k dispozici)

5.3. Dítě 3

5.3.1. Příjmení

5.3.2. Jméno (jména)

5.3.3. Datum narození (dd/mm/rrrr)

5.3.4. Místo narození (pokud je k dispozici)

5.3.5. Identifikační číslo nebo číslo sociálního zabezpečení (pokud existuje a pokud je k dispozici)

6. PRÁVO PÉČE O DÍTĚ (4)

6.1. Právo péče o dítě přiznané podle rozhodnutí (5)

6.2.1. Strana 1

6.2.1.1. Natural person

6.2.1.1.1. Příjmení

6.2.1.1.2. Jméno (jména)

6.2.1.1.3. Datum narození (dd/mm/rrrr)

6.2.1.1.4. Místo narození (pokud je k dispozici)

6.2.1.1.5. Identifikační číslo nebo číslo sociálního zabezpečení (pokud existuje a pokud je k dispozici)

6.2.1.1.6. Adresa (pokud je k dispozici)

6.2.1.1.6.1. uvedená v rozhodnutí...

6.2.1.1.6.2. jakékoli další informace (například ohledně odlišné současné adresy) ...

6.2.1.2. Právnícká osoba, orgán nebo jiný subjekt

6.2.1.2.1. Celý název

6.2.1.2.2. Identifikační číslo (pokud existuje a pokud je k dispozici)

6.2.1.2.3. Adresa (pokud je k dispozici)

6.2.2. Strana 2

6.2.2.1. Fyzická osoba

6.2.2.1.1. Příjmení

6.2.2.1.2. Jméno (jména)

6.2.2.1.3. Datum narození (dd/mm/rrrr)

6.2.2.1.4. Místo narození (pokud je k dispozici)

6.2.2.1.5. Identifikační číslo nebo číslo sociálního zabezpečení (pokud existuje a pokud je k dispozici)

6.2.2.1.6. Adresa (pokud je k dispozici)

6.2.2.1.6.1. uvedená v rozhodnutí ...

6.2.2.1.6.2. jakékoli další informace (například ohledně odlišné současné adresy) ...

6.2.2.2. Právnícká osoba, orgán nebo jiný subjekt

6.2.2.2.1. Celý název

6.2.2.2.2. Identifikační číslo (pokud existuje a pokud je k dispozici)

6.2.2.2.3. Adresa (pokud je k dispozici)

6.3. Rozhodnutí ukládá předání dítěte (dětí)

6.3.1. Ne

6.3.2. Ano

6.3.2.1. Podrobnosti předání relevantní pro výkon, pokud již nebyly uvedeny v bodě 6.1. (např. komu, které dítě (dětí), pravidelné předávání nebo jednorázové předání)

7. PRÁVO NA STYK S DÍTĚTEM

7.1. Právo na styk s dítětem přiznané rozhodnutím (7)

7.2. této straně (těmto stranám) (8)

7.2.1. Strana 1

7.2.1.1. Příjmení

7.2.1.2. Jméno (jména)

7.2.1.3. Datum narození (dd/mm/rrrr)

7.2.1.4. Místo narození (pokud je k dispozici)

7.2.1.5. Identifikační číslo nebo číslo sociálního zabezpečení (pokud existuje a pokud je k dispozici)

7.2.1.6. Adresa (pokud je k dispozici)

7.2.1.6.1. uvedená v rozhodnutí ...

7.2.1.6.2. jakékoli další informace (například ohledně odlišné současné adresy) ...

7.2.2. Strana 2

7.2.2.1. Příjmení

7.2.2.2. Jméno (jména)

7.2.2.3. Datum narození (dd/mm/rrrr)

7.2.2.4. Místo narození (pokud je k dispozici)

7.2.2.5. Identifikační číslo nebo číslo sociálního zabezpečení (pokud existuje a pokud je k dispozici)

7.2.2.6. Adresa (pokud je k dispozici)

7.2.2.6.1. uvedená v rozhodnutí...

7.2.2.6.2. jakékoli další informace (například ohledně odlišné současné adresy) ...

7.3. Rozhodnutí ukládá předání dítěte (dětí)

7.3.1. Ne

7.3.2. Ano

7.3.2.1. Podrobnosti předání relevantní pro výkon, pokud již nebyly uvedeny v bodě 7.1. (např. komu, které dítě (dětí), pravidelné předávání nebo jednorázové předání)

8. DALŠÍ PRÁVA VE VĚCECH RODIČOVSKÉ ODPOVĚDNOSTI

8.1. Právo(a) přiznané(á) podle rozhodnutí (9)

8.2. Přiznané této straně (těmto stranám) (10)

8.2.1. Strana 1

8.2.1.1. Fyzická osoba

8.2.1.1.1. Příjmení

8.2.1.1.2. Jméno (jména)

8.2.1.1.3. Datum narození (dd/mm/rrrr)

8.2.1.1.4. Místo narození (pokud je k dispozici)

8.2.1.1.5. Identifikační číslo nebo číslo sociálního zabezpečení (pokud existuje a pokud je k dispozici)

8.2.1.1.6. Adresa (pokud je k dispozici)

8.2.1.1.6.1. uvedená v rozhodnutí ...

8.2.1.1.6.2. jakékoli další informace (například ohledně odlišné současné adresy) ...

8.2.1.2. Právnícká osoba, orgán nebo jiný subjekt

8.2.1.2.1. Celý název

8.2.1.2.2. Identifikační číslo (pokud existuje a pokud je k dispozici)

8.2.1.2.3. Adresa (pokud je k dispozici)

8.2.2. Strana 2

8.2.2.1. Fyzická osoba

8.2.2.1.1. Příjmení

8.2.2.1.2. Jméno (jména)

8.2.2.1.3. Datum narození (dd/mm/rrrr)

8.2.2.1.4. Místo narození (pokud je k dispozici)

8.2.2.1.5. Identifikační číslo nebo číslo sociálního zabezpečení (pokud existuje a pokud je k dispozici)

8.2.2.1.6. Adresa (pokud je k dispozici)

8.2.2.1.6.1. uvedená v rozhodnutí ...

8.2.2.1.6.2. jakékoli další informace (například ohledně odlišné současné adresy) ...

8.2.2.2. Právnícká osoba, orgán nebo jiný subjekt

8.2.2.2.1. Celý název

8.2.2.2.2. Identifikační číslo (pokud existuje a pokud je k dispozici)

8.2.2.2.3. Adresa (pokud je k dispozici)

8.3. Rozhodnutí ukládá předání dítěte (dětí)

8.3.1. Ne

8.3.2. Ano

8.3.2.1. Podrobnosti předání relevantní pro výkon, pokud již nebyly uvedeny v bodě 8.1. (např. komu, které dítě (dětí), pravidelné předávání nebo jednorázové předání)

9. ROZHODNUTÍ NAŘIZUJE PŘEDBĚŽNÁ OPATŘENÍ VČETNĚ OPATŘENÍ ZAJIŠŤOVACÍCH*

9.1. Ne

9.2. Ano

9.2.1. Popis nařízeného (nařízených) opatření (11)

10. PROTI ROZHODNUTÍ LZE PODATOPRAVNÝ PROSTŘEDEK PODLE PRÁVA ČLENSKÉHO STÁTU PŮVODU *

10.1. Ne

10.2. Ano

11. ROZHODNUTÍ JE VYKONATELNÉ V ČLENSKÉM STÁTĚ PŮVODU*

11.1. Ohledně práva péče o dítě uvedeného v bodě 6

11.1.1. Ne

11.1.1.1. Rozhodnutí neobsahuje vykonatelnou povinnost (pokud existuje).

11.1.2. Ano, bez jakýchkoli omezení (uvedte datum (dd/mm/yyyy), kdy se rozhodnutí stalo vykonatelným): .../.../.....

11.1.3. Ano, ale pouze vůči straně (12) uvedeně v bodě ... (vyplňte)

11.1.3.1. Uvedte datum (dd/mm/yyyy), kdy se rozhodnutí stalo vůči této straně vykonatelným: .../.../.....

11.1.4. Ano, ale s omezením na tuto část (tyto části) rozhodnutí (upřesněte) ...

11.1.4.1. Uvedte datum (dd/mm/yyyy), kdy se tato část (tyto části) rozhodnutí stala (staly) vykonatelnou (vykonatelnými): .../.../.....

11.2. Ohledně práva na styk s dítětem uvedeného v bodě 7

11.2.1. Ne

11.2.1.1.

The decision does not contain an enforceable obligation (if applicable).

11.2.2. Ano, bez jakýchkoli omezení (uvedte datum (dd/mm/yyyy), kdy se rozhodnutí stalo vykonatelným): .../.../.....

11.2.3. Ano, ale pouze vůči straně (13) uvedeně v bodě ... (vyplňte)

11.2.3.1. Uvedte datum (dd/mm/yyyy), kdy se rozhodnutí stalo vůči této straně vykonatelným: .../.../.....

11.2.4. Ano, ale s omezením na tuto část (tyto části) rozhodnutí (upřesněte) ...

11.2.4.1. Uvedte datum (dd/mm/yyyy), kdy se tato část (tyto části) rozhodnutí stala (staly) vykonatelnou (vykonatelnými): .../.../.....

11.3. Ohledně dalších práv ve věcech rodičovské odpovědnosti uvedených v bodě 8

11.3.1. Ne

11.3.1.1.

Rozhodnutí neobsahuje vykonatelnou povinnost (pokud existuje).

11.3.2. Ano, bez jakýchkoli omezení (uvedte datum (dd/mm/yyyy), kdy se rozhodnutí stalo vykonatelným): .../.../.....

11.3.3. Ano, ale pouze vůči straně (14) uvedeně v bodě ... (vyplňte)

11.3.3.1. Uvedte datum (dd/mm/yyyy), kdy se rozhodnutí stalo vůči této straně vykonatelným: .../.../.....

11.3.4. Ano, ale s omezením na tuto část (tyto části) rozhodnutí (upřesněte) ...

11.3.4.1. Uvedte datum (dd/mm/yyyy), kdy se tato část (tyto části) rozhodnutí stala (staly) vykonatelnou (vykonatelnými): .../.../.....

12. K DATU VYDÁNÍ TOHOTO OSVĚDČENÍ BYLO ROZHODNUTÍ DORUČENO STRANĚ (STRANÁM) (15), VŮČI NÍŽ (NIMŽ) SE VÝKON NAVRHUJE *

12.1. Straně uvedeně v bodě ... (vyplňte)

12.1.1. Ne

12.1.2. Není soudu známo

12.1.3. Ano

12.1.3.1. Datum doručení (dd/mm/rrrr)

12.1.3.2. Rozhodnutí bylo doručeno v tomto jazyce (těchto jazycích): BG ES CS DE ET EL EN FR GA HR IT LV LT HU MT NL
PL PT RO SK SL FI SV

angličtina

bulharština

čeština

němčina

řečtina

estonština

španělština

finština

francouzština

irština

chorvatština

maďarština

italština

litevština

lotyština

maltština

nizozemština

polština

portugalština

rumunština

slovenština

slovinština

švédština

12.2. Straně uvedené v bodě ... (vyplňte)

12.2.1. Ne

12.2.2. Není soudu známo

12.2.3. Ano

12.2.3.1. Datum doručení (dd/mm/rrrr)

12.2.3.2. Rozhodnutí bylo doručeno v tomto jazyce (těchto jazycích): BG ES CS DE ET EL EN FR GA HR IT LV LT HU MT NL
PL PT RO SK SL FI SV

angličtina

bulharština

čeština

němčina

řečtina

estonština

španělština

finština

francouzština

irština

chorvatština

maďarština
italština
litevština
lotyština
maltština
nizozemština
poština
portugalština
rumunština
slovenština
slovinština
švédština

13. ROZHODNUTÍ BYLO VYDÁNO V NEPŘÍTOMNOSTI*

13.1. Ne

13.2. Ano

13.2.1. Strana (strany), jež se nedostavila (nedostavily) k soudu (16), uvedená (uvedené) v bodě ... (vyplňte)

13.2.2. Této straně byl doručen návrh na zahájení řízení nebo jiná obdobná písemnost.

12.2.1. Ne

12.2.2. Není soudu známo

12.2.3. Ano

13.2.2.3.1. Datum doručení (dd/mm/rrrr)

14. DÍTĚ (DĚTI) (17) UVEDENÉ V BODĚ 5 BYLO SCHOPNO (BYLY SCHOPNY) VYTVÁŘET SI VLASTNÍ NÁZOR*

14.1. Dítě uvedené v bodě 5.1

14.1.1. Ano (v tomto případě vyplňte bod 15)

14.1.2. Ne

14.2. Dítě uvedené v bodě 5.2

14.2.1. Ano (v tomto případě vyplňte bod 15)

14.2.2. Ne

14.3. Dítě uvedené v bodě 5.3

14.3.1. Ano (v tomto případě vyplňte bod 15)

14.3.2. Ne

15. DÍTĚTI (DĚTEM) SCHOPNÉMU (SCHOPNÝM) VYTVÁŘET SI VLASTNÍ NÁZOR, UVEDENÉMU (UVEDENÝM) V BODĚ 14, BYLA POSKYTNUTA SKUTEČNÁ A ÚČINNÁ PŘÍLEŽITOST VYJÁDŘIT SVŮJ NÁZOR V SOULADU S ČLÁNKEM 21 TOHOTO NAŘÍZENÍ

15.1. Dítě uvedené v bodě 5.1

15.1.1. Ano

15.1.2. Ne, a to z těchto důvodů: ...

15.2. Dítě uvedené v bodě 5.2

15.2.1. Ano

15.2.2. Ne, a to z těchto důvodů: ...

15.3. Dítě uvedené v bodě 5.3

15.3.1. Ano

15.3.2. Ne, a to z těchto důvodů: ...

16. JMÉNO (JMÉNA) STRANY (STRAN) (18), KTERÉ VYUŽILY PRÁVNÍ POMOCI V SOULADU S ČL. 74 ODS. 1 NAŘÍZENÍ

16.1. Strana (strany)

16.1.1. uvedená (uvedené) v bodě ... (vyplňte)

16.1.2. uvedená (uvedené) v bodě ... (vyplňte)

17. NÁKLADY ŘÍZENÍ (19)

17.1. Rozhodnutí se týká i věcí manželských a informace o nákladech řízení podle tohoto nařízení je poskytována pouze v tomto osvědčení.

17.2. Rozhodnutí stanoví, že (20) ... (příjmení) ... (jméno/jména) je povinen (povinna) zaplatit ... (příjmení) ... (jméno/jména) částku ve výši ... euro (EUR) bulharský leva (BGN) chorvatská kuna (HRK) česká koruna (CZK) maďarský forint (HUF) polský zlotý (PLN) libra šterlinků (GBP) rumunský leu (RON) švédská koruna (SEK) jiné (uvedte kód ISO):

Příjmení

Jméno (či jména)

je povinen (povinna) zaplatit

Příjmení

Jméno (či jména)

částku ve výši:

Euro (EUR)

bulharský leva (BGN)

chorvatská kuna (HRK)

česká koruna (CZK)

maďarský forint (HUF)

polský zlotý (PLN)

libra šterlinků (GBP)

rumunský leu (RON)

švédská koruna (SEK)

Other (please specify (ISO code)):

17.3. Jakékoli další informace, jež mohou být relevantní (např. pevná částka nebo procento celkové částky; přiznané úroky; sdílené náklady; byla-li náhrada nákladů uložena více než jedné straně, může být celá částka získána od kterékoli z těchto stran): ...

V

Datum (dd/mm/rrrr)

Podpis a/nebo razítko

(1) Nařízení Rady (EU) 2019/1111 ze dne 25. června 2019 o příslušnosti, uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské odpovědnosti a o mezinárodních únosech dětí (Úř. věst. L 178, 2.7.2019, s. 1) (dále jen „nařízení“).

(2) Pole označená (*) jsou povinná.

- (3) Jedná-li se o více než tři děti, připojte dodatečný list.
- (4) Pojem „právo péče o dítě“ je vymezen v čl. 2 odst. 2 bodu 9 nařízení.
- (5) Zkopírujte příslušnou část výroku.
- (6) Jedná-li se o více než dvě strany, připojte dodatečný list.
- (7) Zkopírujte příslušnou část výroku.
- (8) Jedná-li se o více než dvě strany, připojte dodatečný list.
- (9) Zkopírujte příslušnou část výroku.
- (10) Zkopírujte příslušnou část výroku.
- (11) Zkopírujte příslušnou část výroku.
- (12) Jedná-li se o více než jednu stranu, připojte dodatečný list.
- (13) Jedná-li se o více než jednu stranu, připojte dodatečný list.
- (14) Jedná-li se o více než jednu stranu, připojte dodatečný list.
- (15) Jedná-li se o více než dvě strany, připojte dodatečný list.
- (16) Jedná-li se o více než jednu stranu, připojte dodatečný list.
- (17) Jedná-li se o více než tři děti, připojte dodatečný list.
- (18) Jedná-li se o více než dvě strany, připojte dodatečný list.
- (19) Tento bod se rovněž týká situací, v nichž se o nákladech rozhoduje v samostatném rozhodnutí. Pouhá skutečnost, že výše nákladů řízení zatím nebyla stanovena, by neměla bránit soudu ve vydání osvědčení, pokud některá strana zamýšlí žádat o uznání nebo výkon věcné části rozhodnutí.
- (20) Byla-li náhrada nákladů uložena více než jedné straně, připojte dodatečný list.